

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουλίου 1989

για την τροποποίηση της οδηγίας 83/416/ΕΟΚ σχετικά με την έγκριση τακτικών διαπεριφερειακών αεροπορικών υπηρεσιών για τη μεταφορά επιβατών, ταχυδρομείου και εμπορευμάτων μεταξύ των κρατών μελών

(89/463/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 84 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι με την οδηγία 83/416/ΕΟΚ ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 86/216/ΕΟΚ ⁽⁴⁾, θεσπίζεται κοινотική διαδικασία για την έγκριση των τακτικών διαπεριφερειακών αεροπορικών γραμμών μεταξύ κρατών μελών·

ότι η πρωτοβουλία αυτή αποτελεί σημαντικό βήμα για την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς·

ότι το σύστημα που θεσπίζεται με την παραπάνω οδηγία έχει πειραματικό χαρακτήρα και ότι ως εκ τούτου το άρθρο 13 της οδηγίας προβλέπει ότι το Συμβούλιο εξετάζει τη λειτουργία της εν λόγω οδηγίας πριν από την 1η Ιουλίου 1986, με βάση εκθέσεις που υποβάλλει η Επιτροπή·

ότι η εμπειρία απέδειξε ότι λίγες μόνο γραμμές έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω οδηγίας και ότι ως εκ τούτου θα ήταν επιθυμητό να δοθεί στους αερομεταφορείς μεγαλύτερη ευχέρεια να αναπτύξουν τις αγορές και με τον τρόπο αυτό να συμβάλουν στην εξέλιξη του ενδοκοινοτικού δικτύου·

ότι οι κοινοί κανόνες θα πρέπει να προωθούν μάλλον την ανάπτυξη απευθείας γραμμών μεταξύ των διαφόρων περιφερειών της Κοινότητας παρά μη απευθείας γραμμών·

ότι οι απευθείας γραμμές μεταξύ δύο αερολιμένων δεν θα έπρεπε να αποκλείονται όταν υφίσταται αεροπορική σύνδεση μεταξύ γειτονικών αερολιμένων·

ότι η πιθανή κίνηση από ορισμένους περιφερειακούς αερολιμένες είναι μικρή, αλλά μπορούν να λειτουργήσουν βιώσιμες γραμμές από τέτοιους αερολιμένες, όταν συνδυάζονται με υπηρεσίες άλλων περιφερειακών αερολιμένων στην Κοινότητα, με συνέπεια να πραγματοποιείται εξοικονόμηση ενέργειας και μείωση του κόστους·

ότι στις 2 Δεκεμβρίου 1987 το Βασίλειο της Ισπανίας και το Ηνωμένο Βασίλειο συμφώνησαν στο Λονδίνο, με κοινή δήλωση των υπουργών εξωτερικών των δύο κρατών μελών, διακανονισμούς για μεγαλύτερη συνεργασία στο θέμα της χρησιμοποίησης του αεροδρομίου του Γιβραλτάρ και ότι οι διακανονισμοί αυτοί δεν έχουν ακόμα τεθεί σε εφαρμογή·

ότι πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 83/416/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 83/416/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 1

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις διαδικασίες έγκρισης των τακτικών διαπεριφερειακών αεροπορικών υπηρεσιών για την ανάπτυξη των ενδοκοινοτικών αεροπορικών συγκοινωνιών και για τη μεταφορά:

— επιβατών ή

— επιβατών και ταχυδρομείου ή/και εμπορευμάτων,

σε διαδρομές που αρχίζουν και καταλήγουν στο ευρωπαϊκό έδαφος των κρατών μελών, και οι οποίες πραγματοποιούνται ανάμεσα σε δύο αερολιμένες της Κοινότητας ανοικτούς στις τακτικές διεθνείς συγκοινωνίες κατηγορίας 2 και 2, 2 και 3 ή 3 και 3. Η κατάταξη των αερολιμένων περιέχεται στο παράρτημα Α.

2. Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 4 της απόφασης 87/602/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1987 για την κατανομή της μεταφορικής ικανότητας επιβατών μεταξύ αερομεταφορέων στις τακτικές αεροπορικές γραμμές μεταξύ κρατών μελών και για την πρόσβαση αερομεταφορέων σε δρομολόγια τακτικών αεροπορικών γραμμών μεταξύ κρατών μελών ⁽¹⁾, το άρθρο 2 στοιχείο β) και τα άρθρα 3 και 4 της απόφασης αυτής εφαρμόζονται για τις γραμμές που εγκρίνονται βάσει της παρούσας οδηγίας και εκτελούνται με αεροσκάφη χωρητικότητας άνω των 70 θέσεων επιβατών.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1987, σ. 19.»

2. Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2 του άρθρου 3 διαγράφεται.

3. Το στοιχείο γ) της παραγράφου 1 του άρθρου 6 διαγράφεται.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 13 της 18. 1. 1988, σ. 183.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 105 της 21. 4. 1987, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 237 της 26. 8. 1983, σ. 19.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 152 της 6. 6. 1986, σ. 47.

4. Το άρθρο 13 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 13

Το Συμβούλιο θα αποφασίσει σχετικά με την αναθεώρηση της παρούσας οδηγίας μέχρι τις 30 Ιουνίου 1990 το αργότερο, βάσει πρότασης της Επιτροπής που θα υποβληθεί το αργότερο την 1η Νοεμβρίου 1989.»

Άρθρο 2

1. Η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας στον αερολιμένα του Γιβραλτάρ δεν θίγει τις αντίστοιχες νομικές θέσεις του Βασιλείου της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου όσον αφορά τη διαμάχη σχετικά με την κυριαρχία επί του εδάφους στο οποίο κείται ο αερολιμένας αυτός.

2. Η εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας οδηγίας στον αερολιμένα του Γιβραλτάρ αναστέλλεται μέχρις ότου τεθούν σε εφαρμογή οι διακανονισμοί που περιέχονται στην κοινή δήλωση των υπουργών εξωτερικών του Βασιλείου της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου της 2ας Δεκεμβρίου 1987. Οι κυβερνήσεις του Βασιλείου της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου θα ενημερώσουν σχετικά το Συμβούλιο για την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη, μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή, λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για να τροποποιήσουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις τους ώστε να συμφωνούν με την παρούσα οδηγία, το αργότερο την 1η Νοεμβρίου 1989.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή όλες τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 1989.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. DUMAS